※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해 주시기 바랍니다.
※ こちらの翻訳文は民願申請の参考用であり、提出時には既存の韓国語の書式に韓国語でご記入くださいますようお願いいたします。

■ 지방세법 시행규칙[별지 제61호서식] (앞쪽)
■ 地方税法施行規則[別紙第61号書式] (表面)

□ 재산세 물납 허가 신청서
□ 財産税物納許可申請書
□ 재산세 물납부동산 변경허가 신청서
□ 財産税物納不動産変更許可申請書

처리기간 処理期間
5 일 5日

신청인 申請人	① 성 명 (법 인 명) ① 氏 名 (法 人 名)		② 주민(법인) 등록번호 ②住民 (法人) 登録番号	
	③ 상 호 (대 표 자) ③ 商 号 (代 表 者)		④ 사 업 자 등 록 번 호 ④ 事 業 者 登 録 番 号	
	⑤ 주 소 (영 업 소) ⑤ 住 所 (営 業 所)			
	⑥ 전 화 번 호 ⑥ 電 話 番 号	(휴대전화:) (携帯電話 :)	⑦ 전 자 우 편 주 소 ⑦電子メールアドレス	
신청내용 申請内容	⑧ 부 과 세 액 ⑧ 賦 課 税 額		⑨ 납 부 세 액 ⑨ 納 付 税 額	
	⑩ 과 세 대 상 ⑩ 課 税 対 象			
	⑪ 납 부 기 한 ⑪ 納 付 期 限		⑫ 물 납 신 청 세 액 ⑫ 物 納 申 請 税 額	

물납명세
物納明細

⑬ 종 류 ⑬ 種 類	⑭ 소 재 지 ⑭ 所 在 地	⑮평가 기준일 ⑮評価 基準日	⑯면적(㎡) ⑯面積 (㎡)	⑰단가(원) ⑰単価 (ウォン)	⑱총액 ⑱総額	비 고 備 考
계 合計						

「지방세법」 제117조 및 같은 법 시행령 제113조·제114조에 따라 위와 같이 물납허가(물납부동산 변경허가)를 신청합니다.

「地方税法」第117条及び同法施行令第113条・第114条に基づき、上記の通り物納許可（物納不動産変更許可）を申請します。

년 월 일
年 月 日

신청인 (서명 또는 인)
申請人 (署名又は印)

시장・군수・구청장 귀하
市長・郡守・区庁長 殿

구비서류添付書類	신청인 제출서류 申請人が提出する書類	담당공무원 확인사항 担当公務員確認事項	수수료 手数料
	1. 수용・공매・감정가액 등을 입증할 수 있는 관련 서류(해당되는 경우에만 제출합니다) 1. 収容・公売・鑑定価額などを立証する関連書類 (該当する場合のみ提出) 2. 당초 재산세 물납 허가서 사본 1부(재산세 물납부동산 변경허가를 신청하는 경우만 해당합니다) 2. 当初財産税物納許可書の写し1部 (財産税物納不動産変更許可を申請する場合のみ該当)	1. 건물 등기부등본 1. 建物登記簿謄本 2. 토지 등기부등본 2. 土地登記簿謄本	없 음 な し

210mm×297mm(일반용지 60g/㎡(재활용품))

작 성 방 법
作 成 方 法

□ 신청인란

□ 申請人欄

① 성명(법인명): 개인은 성명, 법인은 법인등기부상의 법인명을 적습니다.

①氏名（法人名）個人の場合は氏名を、法人の場合は法人登記簿上の法人名を記入してください。

② 주민(법인)등록번호: 개인은 주민등록번호, 법인은 법인등록번호, 외국인은 외국인등록번호를 적습니다.

②住民（法人）登録番号個人は住民登録番号を、法人は法人登録番号を、外国人は外国人登録番号を記入してください。

③ 상호(법인명): 개인사업자는 상호명, 법인은 법인의 대표자 성명을 적습니다.

③ 商号（法人名）：個人事業者は商号名を、法人は法人の代表者の氏名を記入してください。

④ 사업자등록번호: 「소득세법」,「법인세법」,「부가가치세법」에 따라 등록된 사업장의 등록번호를 적고, 등록번호가 없는 경우 빈 칸으로 둡니다.

④事業者登録番号：「所得税法」、「法人税法」、「付加価値税法」に基づき登録された事業場の登録番号を記入し、登録番号がない場合は空欄にしてください。

⑤ 주소(영업소):

⑤住所（営業所）：

- 개인: 주민등록표상의 주소를 원칙으로 하되, 주소가 사실상의 거주지와 다른 경우 거주지를 적을 수 있습니다.
- 個人：住民登録票上の住所を原則とし、住所が事実上の居住地と異なる場合は居住地を記入しても構いません。
- 법인 또는 개인사업자: 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.
- 法人又は個人事業者：法人は主たる事務所の所在地を、個人事業者は主たる事業場の所在地を記入してください。　但し、主たる事務所又は主たる事業場の所在地と事務所の分所又は当該事業場の所在地が異なる場合は、事務所の分所又は当該事業場の所在地を記入しても構いません。

⑥ 전화번호: 연락이 가능한 일반전화(휴대전화)번호를 적습니다.

⑥ 電話番号：連絡可能な固定電話（携帯電話）番号を記入してください。

⑦ 전자우편주소: 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.

⑦ メールアドレス受信可能な電子メールアドレス（E-mail）を記入してください。

□ 신청내용란

□ 申請内容欄

⑧ 부과세액: 부과 세액중 재산세액만 적습니다.

⑧ 賦課税額：賦課税額のうち財産税額のみ記入します。

⑨ 납부세액: 물납으로 납부하지 않고 현금 등으로 납부하는 금액을 적습니다.

⑨ 納付税額：物納により納付せず、現金等により納付する金額を記入します。

⑩ 과세대상: 재산세 과세 부동산 소재지 지번을 적습니다.

⑩ 課税対象：財産税課税不動産の所在地の地番を記入します。

⑪ 납부기한: 재산세 고지서에 있는 납부마감일을 적습니다.

⑪ 納付期限：財産税通知書の納付期限日を記入します。

⑫ 물납 신청세액: ⑧부과세액에서 ⑨납부세액을 차감한 금액을 적습니다.

⑫ 物納申請税額：⑧賦課税額から⑨納付税額を差し引いた金額を記入します。

□ 물납(물납부동산 변경) 명세란

□ 物納（物納不動産の変更）明細欄

⑬ 종 류: 토지, 건축물, 주택 등을 구분하여 적습니다.

⑬ 種類：土地、建築物、住宅等を区分して記入します。

⑭ 소재지: 물납으로 제공할 부동산 소재지 지번을 적습니다.

⑭ 所在地：物納により提供する不動産の所在地の地番を記入します。

⑮ 평가기준일: 물납부동산의 가액을 최종 평가한 날을 적습니다.

⑮ 評価基準日：物納不動産の価額に対して最終評価が行われた日を記入します。

⑯ 면적: 물납부동산의 면적(㎡)을 적습니다.

⑯ 面積：物納不動産の面積（㎡）を記入します。

⑰ 단가: 1㎡당 가액 등을 적습니다.

⑰ 単価：1㎡当たりの価額等を記入します。

⑱ 총액: ⑯면적 × ⑰단가

⑱ 総額：⑯面積 × ⑰単価

□ 문의사항은 시(군・구) 과(☎ -)로 문의하시기 바랍니다.

□ 問い合わせは市（郡・区） 課（☎ - ）まで